



# WALL LAMP WITH MOTION SENSOR

**OPERATING INSTRUCTIONS** - Original instructions

**SV VÄGGLYKTA MED RÖRELSESENSOR  
BRUKSANVISNING**

Översättning av originalinstruktioner

**NO VEGGLAMPE MED BEVEGELSESENSOR  
BETJENINGSANVISNINGER**

Oversættelse av originalinstruksjonene

**DA VÆGLANTERNE MED  
BEVÆGELSESENSOR  
BETJENINGSVEJLEDNING**

Oversættelse af den originale vejledning

**PL LATARNIA ŚCIENNA Z CZUJNIKIEM  
RUCHU  
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Przekład instrukcji oryginalnej

**DE WANDLEUCHE MIT BEWEGUNGSSENSOR  
BEDIENUNGSANLEITUNG**

Übersetzung der Originalanleitung

**FI SEINÄVALAISIN LIIKETUNNISTIMELLA  
KÄYTTÖOHJE**

Alkuperäisten ohjeiden käänös

**FR LANTERNE MURALE AVEC DÉTECTEUR  
DE MOUVEMENT**

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Traduction des instructions d'origine

**NL WANDLANTAARN MET  
BEWEGINGSSENSOR  
BEDIENINGSINSTRUCTIES**

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

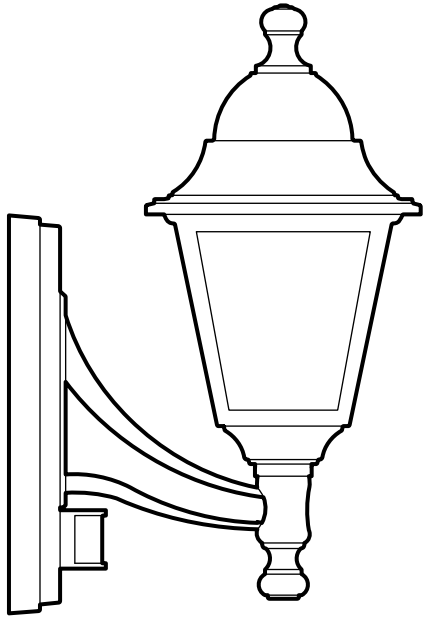
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

**WWW.JULA.COM**

**© JULA AB 2025-10-10**

**JULA AB  
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



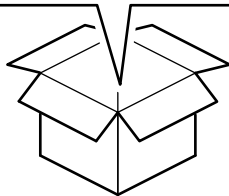
1X



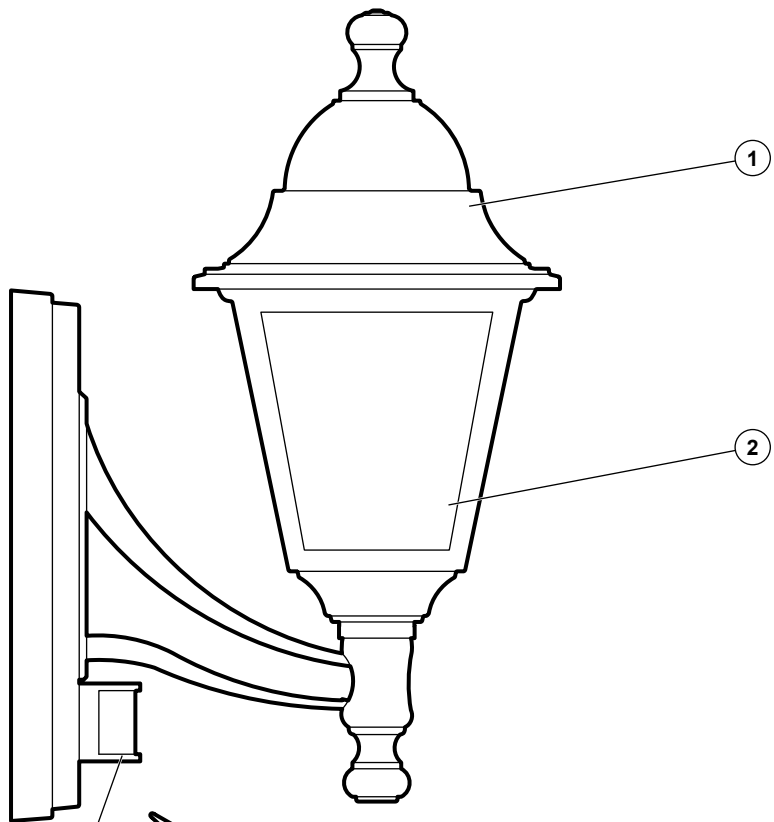
2X



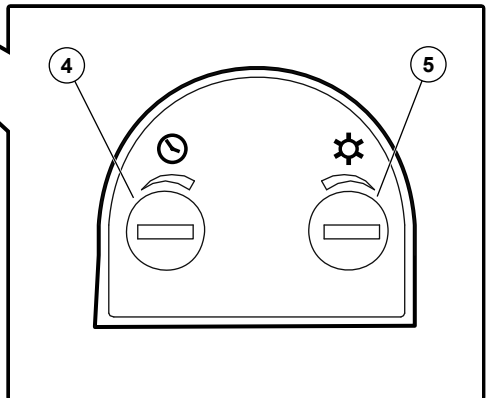
2X



1



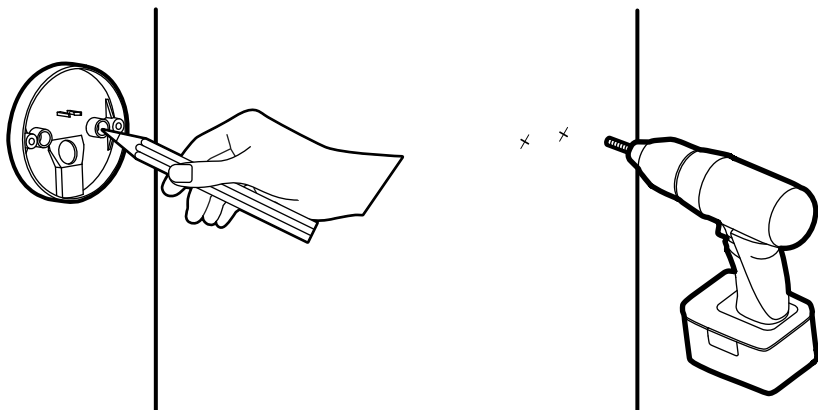
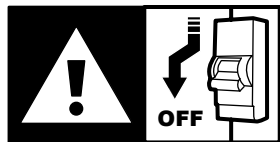
3



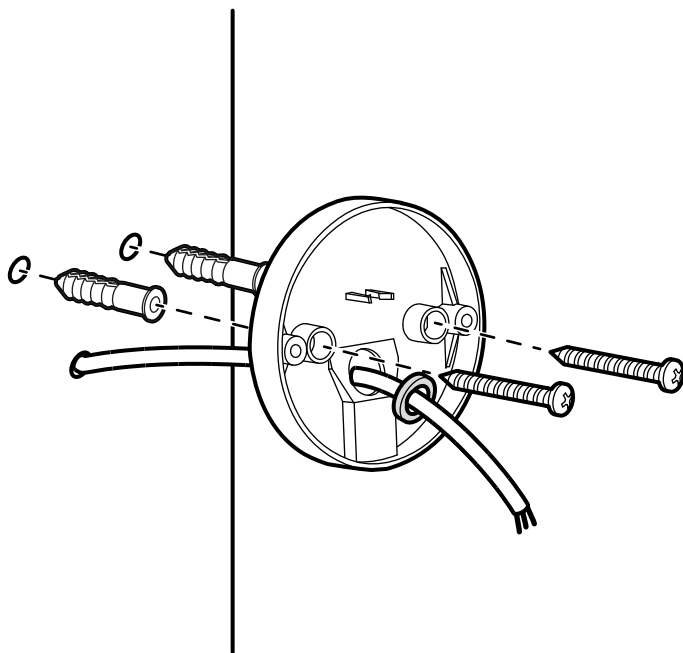
4

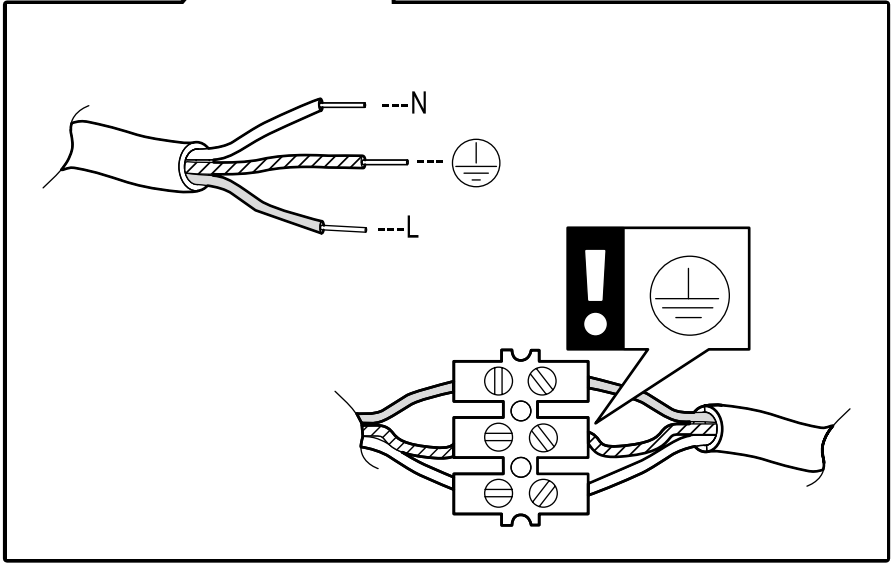
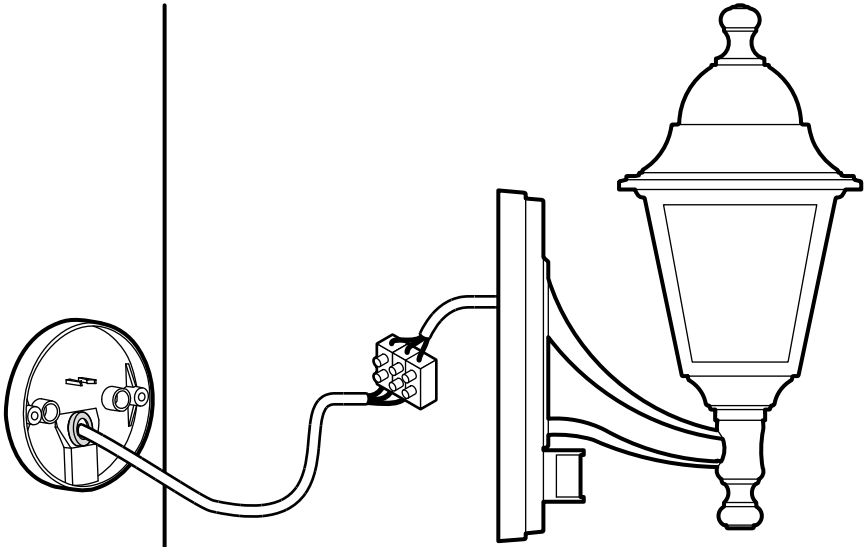
5

2

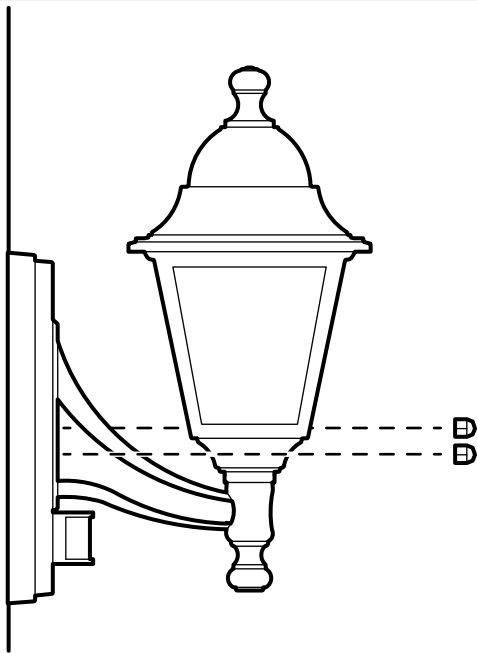


3

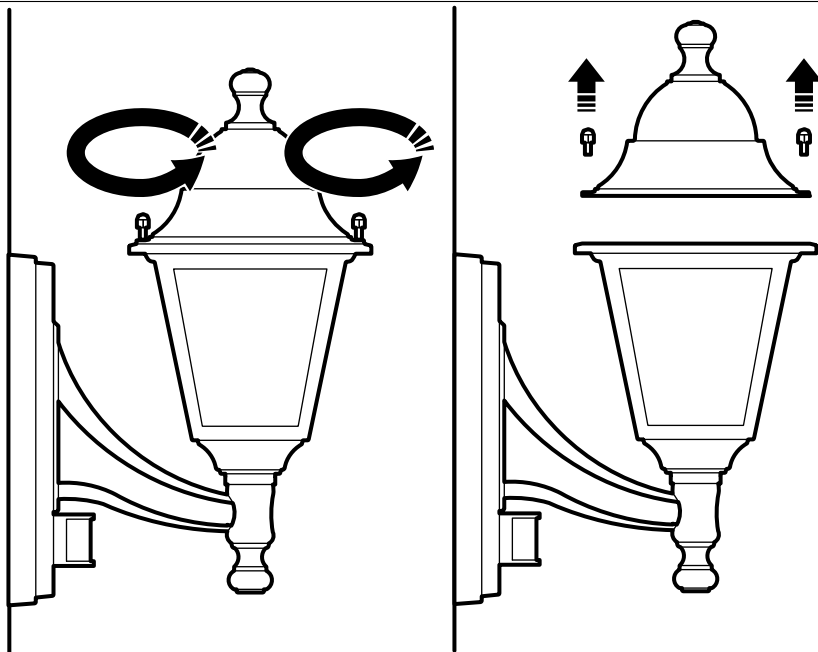




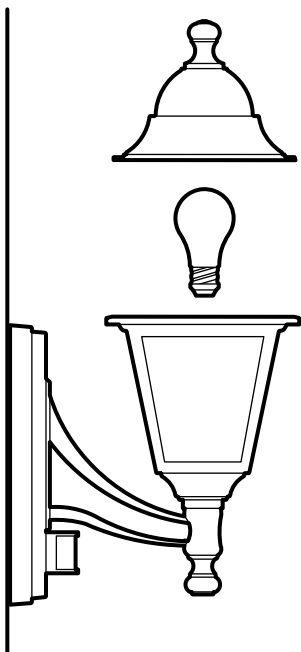
5



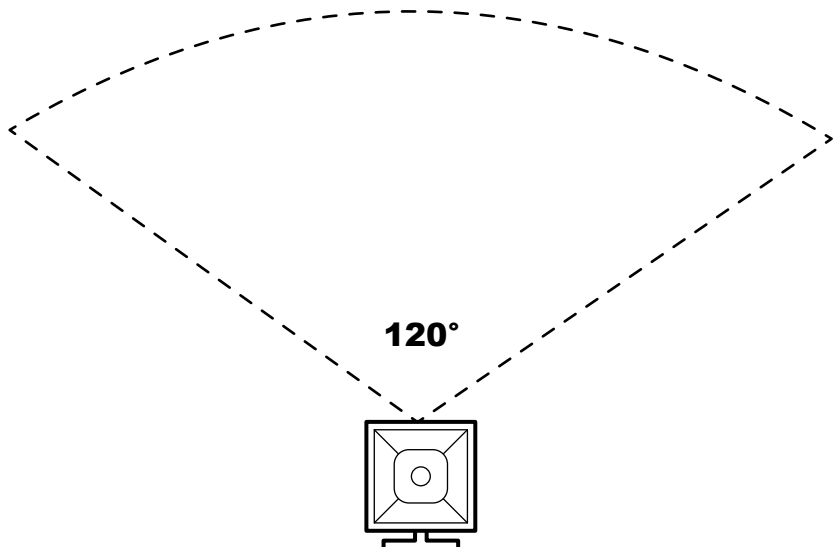
6



7



8






# 1 Introduction

## 1.1 Product description

The product is a wall lamp with motion sensor intended for outdoor use.

## 1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

## 1.3 Product overview

Figure 1

1. Lid
2. Glass cover
3. Motion sensor
4. Time adjustment screw
5. Lux adjustment screw

# 2 Safety

## 2.1 Safety definitions

**Warning!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

**Caution!** If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

**Note!** Information that is necessary in a given situation.

## 2.2 Safety instructions for operation

**Warning!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read the warning instructions that follow before you use the product.
- The product is only for outdoor use.
- The electrical installation must comply with local regulations. If in doubt, refer to an authorized electrician.

- Make sure that the mains voltage corresponds to the specifications on the product label.
- The power supply must be turned off before installation, connection and service.
- The product must be connected to an earthed power supply.
- Do not use the product without the glass cover or with a damaged glass cover.
- The product gets hot when it operates, do not touch with bare hands.
- Turn off the power supply and allow the product to become cool before the light source is replaced.
- Service and reparation of the product must be done by an authorized service center.
- Do not look directly into the light source.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not modify the product.
- The product must only be used for its intended purpose.

# 3 Installation

**Warning!** Make sure the power supply is turned off before the product is installed.

## 3.1 To install the product

- 1 Turn off the power supply.
- 2 Mark and drill two horizontal holes with a diameter of 5 mm in the wall. (Figure 2)
- 3 Attach the plugs into the holes. (Figure 3)
- 4 Put the power cable through the plastic plate and attach the rubber seal onto the power cable. Make sure the rubber seal is properly fitted in the hole.
- 5 Attach the plastic plate to the wall with the screws. Make sure the screws are firmly tightened.
- 6 Connect the power wires to the terminal block. (Figure 4)
  - Brown or black (live) to brown.
  - Blue (neutral) to blue.
  - Green-yellow (earth) to green-yellow.

**7** Clamp the terminal block between the black pins on the plastic plate.

**8** Attach the product to the fixed screws of the plastic plate and tighten the cover nuts. (Figure 5)

**⚠ Caution!** Make sure the wattage of the light source does not exceed the maximum wattage rating printed on the label on the product.

**9** Loosen the nuts on the lid and remove the lid from the product. (Figure 6)

**10** Put a light source in the holder and attach the lid to the housing. (Figure 7)

## 4 Operation

### 4.1 The sensor range

The sensor of the product has a range of 120° and extends 10 metres from the sensor. (Figure 8)

**Note!** The sensor is most sensitive to movements from the side. It can take longer for the sensor to react to movements from straight ahead.

### 4.2 To set the light time

The time the product will light up when the motion sensor is triggered can be adjusted between 10 seconds and 10 minutes.

- Turn the time adjustment screw clockwise to increase the time.
- Turn the time adjustment screw counter-clockwise to decrease the time.

### 4.3 To set the lux

Set the lux to adjust the day and night setting of the product.

- When the lux adjustment screw is turned fully to the left, the motion detector will be activated day and night.
- When the lux adjustment screw is turned fully to the right, the motion detector will be activated only at night.

**Note!** If the product is placed near to street or house lights the lux adjustment screw has to be adjusted to the left to make the product light up at night.

## 5 Maintenance

**⚠ Warning!** The power supply must be turned off before the product is cleaned, the light source is replaced, or any maintenance is done to the product.

### 5.1 To clean the product

- If needed, clean the product with a damp cloth.

## 6 Disposal

### 6.1 To discard the product

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

## 7 Technical data



Specification	Value
Rated voltage	230V
Protection rating (Figure 8)	IP44
Socket	E27
Maximum output, light source	60W
Dimension (WxHxD)	15 x 33 x 22.8 cm

# 1 Inledning

## 1.1 Produktbeskrivning

Produkten är en vägglampas med rörelsesensor avsedd för utomhusbruk.

## 1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -bestämmelser.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

## 1.3 Produktöversikt

Bild 1

1. Lock
2. Glashölje
3. Rörelsesensor
4. Tidsjusteringskruv
5. Ljusstyrkejusteringskruv

# 2 Säkerhet

## 2.1 Säkerhetsdefinitioner

**⚠ Varning!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

**⚠ Försiktighet!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

**Obs!** Information som är nödvändig i en specifik situation.

## 2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

**⚠ Varning!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

- Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.
- Produkten är endast avsedd för utomhusbruk.
- Den elektriska installationen måste följa lokala föreskrifter. Om du är osäker, vänd dig till en auktoriserad elektriker.

- Se till att elnätets spänning motsvarar specifikationerna på produktetiketten.
- Strömförsörjningen måste stängas av före installation, anslutning och underhåll.
- Produkten måste anslutas till ett jordat eluttag.
- Använd inte produkten utan glashöljet eller med ett skadat glashölje.
- Produkten blir varm när den används. Rör inte med bara händer.
- Stäng av strömförsörjningen och låt produkten svalna innan ljuskällan byts ut.
- Service och reparation av produkten måste utföras av ett auktoriserat servicecenter.
- Titta inte direkt in i ljuskällan.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Produkten får endast användas för sitt avsedda ändamål.

# 3 Installation

**⚠ Varning!** Se till att strömförsörjningen är avstängd innan produkten installeras.

## 3.1 Att installera produkten

- 1 Stäng av strömförsörjningen.
- 2 Markera och borra två horisontella hål med en diameter på 5 mm i väggen. (Bild 2)
- 3 Sätt in pluggarna i hålen. (Bild 3)
- 4 För in strömkabeln genom plastplattan och fäst gummitätningen på strömkabeln. Se till att gummitätningen sitter ordentligt i hålet.
- 5 Fäst plastplattan på väggen med skruvarna. Se till att skruvarna är ordentligt åtdragna.
- 6 Anslut strömkablarna till kopplingsplinten. (Bild 4)
  - Brun eller svart (fas) till brun.
  - Blå (neutral) till blå.
  - Grön/gul (jord) till grön/gul.
- 7 Kläm fast kopplingsplinten mellan de svarta stiften på plastplattan.
- 8 Fäst produkten på de fasta skruvarna på plastplattan och dra åt täckmuttrarna. (Bild 5)

**⚠ Försiktighet!** Se till att ljuskällans watt inte överstiger den maximala watt som är angiven på produktens etikett.

**9** Lossa muttrarna på locket och ta bort locket från produkten. (Bild 6)

**10** Sätt en ljuskälla i hållaren och fäst locket på höljet. (Bild 7)

## 4 Användning

### 4.1 Sensorns räckvidd

Produktens sensor har en räckvidd på 120° och sträcker sig 10 meter från sensorn. (Bild 8)

**Obs!** Sensorn är mest känslig för rörelser från sidan. Det kan ta längre tid för sensorn att reagera på rörelser rakt framifrån.

### 4.2 Att ställa in ljustiden

Tiden som produkten tänds när rörelsesensorn triggas kan justeras mellan 10 sekunder och 10 minuter.

- Vrid tidsjusteringskruven medurs för att öka tiden.
- Vrid tidsjusteringskruven moturs för att minska tiden.

### 4.3 Att ställa in ljusstyrkan

Ställ in ljusstyrkan för att justera produktens inställningar för dag och natt.

- När ljusstyrkejusteringskruven är vriden helt till vänster kommer rörelsesensorn att aktiveras både dag och natt.
- När ljusstyrkejusteringskruven är vriden helt åt höger kommer rörelsesensorn att aktiveras endast på natten.

**Obs!** Om produkten placeras nära gatu- eller husbelysning måste ljusstyrkejusteringskruven justeras åt vänster för att få produkten att tändas på natten.

## 5 Underhåll

**⚠ Varning!** Strömförsörjningen måste stängas av innan produkten rengörs, ljuskällan byts ut eller något underhåll utförs på produkten.

### 5.1 Att rengöra produkten

- Rengör produkten med en fuktig duk, vid behov.

## 6 Kassering

### 6.1 Att kassera produkten

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

## 7 Tekniska data




Specifikation	Värde
Märkspänning	230 V
Skyddsklass	IP44
Socket	E27
Maximal effekt, ljuskälla	60 W
Mått (BxHxD)	15 x 33 x 22,8 cm

# 1 Introduksjon

## 1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en vegglampe med bevegelsessensor beregnet for utendørs bruk.

## 1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du har forstått den før du tar produktet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forordninger.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

## 1.3 Produktoversikt

Figur 1

1. Lokk
2. Glassdeksel
3. Bevegelsessensor
4. Tidsjusteringsskrue
5. Lux-justeringsskrue

# 2 Sikkerhet

## 2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

**⚠ Advarsel!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskaade.

**⚠ Forsiktig!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, andre materialer eller omgivelsene.

**Merk!** Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

## 2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

**⚠ Advarsel!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Les advarslene som følger før du bruker produktet.
- Produktet er kun til utendørs bruk.
- Den elektriske installasjonen må overholde lokale forskrifter. Hvis du er i tvil, kontakt en autorisert elektriker.
- Forsikre deg om at nettspenningen samsvarer med spesifikasjonene på produktetiketten.

- Strømforsyningen må være slått av før installasjon, tilkobling og service.
- Produktet må kobles til en jordet stikkontakt.
- Ikke bruk produktet uten glassdekslet eller med et skadet glassdeksel.
- Produktet blir varmt når det er i bruk, ikke rør med bare hender.
- Slå av strømforsyningen og la produktet bli kjølig før lyskilden byttes ut.
- Service og reparasjon av produktet må utføres av et autorisert servicesenter.
- Ikke se direkte inn i lyskilden.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke modifier eller endre produktet.
- Produktet skal bare brukes til dets tiltenkte formål.

# 3 Installasjon

**⚠ Advarsel!** Forsikre deg om at strømforsyningen er slått av før produktet installeres.

## 3.1 Installasjon av produktet

- 1 Slå av strømforsyningen.
- 2 Merk og bor to horisontale hull med en diameter på 5 mm i veggen. (Figur 2)
- 3 Sett pluggene i hullene. (Figur 3)
- 4 Sett strømkabelen gjennom plastplaten og fest gummipakningen på strømkabelen. Forsikre deg om at gummipakningen er riktig montert i hullet.
- 5 Fest plastplaten til veggen med skruene. Forsikre deg om at skruene er godt strammet.
- 6 Koble strømfledningene til terminalblokken. (Figur 4)
  - Brun eller svart (aktiv) til brun.
  - Blå (nøytral) til blå.
  - Grønn-gul (jord) til grønn-gul.
- 7 Klem terminalblokken mellom de svarte pinnene på plastplaten.
- 8 Fest produktet til de faste skruene på plastplaten og stram dekselmutterne. (Figur 5)

**⚠ Forsiktig!** Sørg for at effekten til lyskilden ikke overstiger den maksimale wattverdien som er trykt på etiketten på produktet.

**9** Løse mutterne på lokket og fjern lokket fra produktet. (Figur 6)

**10** Sett en lyskilde i holderen og fest lokket til huset. (Figur 7)

## 4 Drift

### 4.1 Sensorområdet

Sensoren til produktet har en rekkevidde på 120° og strekker seg 10 meter fra sensoren. (Figur 8)

**Merk!** Sensoren er mest følsom for bevegelser fra siden. Det kan ta lengre tid før sensoren reagerer på bevegelser rett foran.

### 4.2 Slik stiller du inn lystiden

Tiden produktet lyser når bevegelsessensoren utløses, kan justeres mellom 10 sekunder og 10 minutter.

- Vri tidsjusteringsskruen med urviseren for å øke tiden.
- Vri tidsjusteringsskruen mot klokken for å redusere tiden.

### 4.3 Slik stiller du inn lux

Still inn lux for å justere dag- og nattinnstillingen for produktet.

- Når luxjusteringsskruen dreies helt til venstre, aktiveres bevegelsesdetektoren dag og natt.
- Når luxjusteringsskruen dreies helt til høyre, aktiveres bevegelsesdetektoren bare om natten.

**Merk!** Hvis produktet er plassert i nærheten av gate- eller husly, må lux-justeringsskruen justeres til venstre for å få produktet til å lyse om natten.

## 5 Vedlikehold

**⚠ Advarsel!** Strømforsyningen må slås av før produktet rengjøres, lyskilden byttes ut eller vedlikehold utføres på produktet.

### 5.1 Slik rengjøres produktet

- Rengjør produktet ved behov med en fuktig klut.

## 6 Avhending

### 6.1 Slik kasseres produktet

- Sørg for at du følger lokale forskrifter når du kasserer produktet. Produktet må ikke brennes.

## 7 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Nominell spenning	230 V
Beskyttelsesklassifisering	IP44
Stikkontakt	E27
Maksimal effekt, lyskilde	60 W
Mål (BxHxD)	15 x 33 x 22,8 cm

# 1 Indledning

## 1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en væglampe med bevægelsessensor beregnet til udendørs brug.

## 1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

## 1.3 Produktoversigt

Figur 1

1. Låg
2. Glasskærm
3. Bevægelsessensor
4. Skrue til indstilling af tid
5. Skrue til indstilling af lysstyrke

# 2 Sikkerhed

## 2.1 Sikkerhedsdefinitioner

**⚠ Advarsel!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

**⚠ Forsigtig!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

**Bemærk!** Information der er nødvendig i bestemte situationer.

## 2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

**⚠ Advarsel!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

- Læs nedenstående advarsler, før du bruger produktet.
- Produktet er kun til udendørs brug.
- Den elektriske installation skal være i overensstemmelse med lokale bestemmelser. Henvend dig til en autoriseret elinstallatør, hvis du er i tvivl.

- Kontroller, at netspændingen svarer til specifikationerne på produktets typeskilt.
- Der skal slukkes for strømforsyningen før installation, tilslutning og service.
- Produktet skal tilsluttes en jordet strømforsyning.
- Brug ikke produktet uden glasskærm eller med et beskadiget glasskærm.
- Produktet bliver varmt, når det er i brug, rør ikke ved det med bare hænder.
- Sluk for strømmen, og lad produktet køle af, før lyskilden udskiftes.
- Service og reparation af produktet skal udføres af et autoriseret servicecenter.
- Se ikke direkte ind i lyskilden.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Undlad at foretage ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til det tilsigtede formål.

# 3 Montering

**⚠ Advarsel!** Kontroller, at strømforsyningen er slukket, før produktet monteres.

## 3.1 Sådan monteres produktet

- 1 Sluk for strømforsyningen.
- 2 Marker og bor to vandrette huller med en diameter på 5 mm i væggen. (Figur 2)
- 3 Sæt rawplugs i hullerne. (Figur 3)
- 4 Før ledningen gennem plastikpladen, og sæt gummipakningen på ledningen. Kontroller, at gummipakningen sidder korrekt i hullet.
- 5 Sæt plastpladen fast på væggen med skrueerne. Sørg for, at skrueerne er spændt godt fast.
- 6 Tilslut ledningerne til klemrækken. (Figur 4)
  - Brun eller sort (strømførende) til brun.
  - Blå (neutral) til blå.
  - Grøn-gul (jord) til grøn-gul.
- 7 Klem klemrækken fast mellem de sorte stifter på plastpladen.

- 8** Sæt produktet fast på de faste skruer på plastpladen, og spænd dækmøtrikkerne. (Figur 5)

**⚠ Forsigtig!** Sørg for, at lyskildens wattforbrug ikke overstiger det maksimale wattforbrug, der er angivet på etiketten på produktet.

- 9** Løsn møtrikkerne på låget, og tag låget af produktet. (Figur 6)

- 10** Sæt en lyskilde i holderen, og sæt låget på huset. (Figur 7)

## 4 Brug

### 4.1 Sensorens rækkevidde

Produktets sensor har en rækkevidde på 120° og strækker sig 10 meter fra sensoren. (Figur 8)

**Bemærk!** Sensoren er mest følsom over for bevægelser fra siden. Det kan tage længere tid for sensoren at reagere på bevægelser lige fremme.

### 4.2 Sådan indstilles lystiden

Den tid, produktet lyser, når bevægelsessensoren udløses, kan indstilles til mellem 10 sekunder og 10 minutter.

- Drej skruen til indstilling af tid med uret for at øge tiden.
- Drej skruen til indstilling af tid mod uret for at mindske tiden.

### 4.3 Sådan indstiller du lysstyrken

Indstil lysstyrken for produktets dag- og natindstilling.

- Når skruen til indstilling af lysstyrke er drejet helt til venstre, aktiveres bevægelsesdetektoren dag og nat.
- Når skruen til indstilling af lysstyrke er drejet helt til højre, aktiveres bevægelsesdetektoren kun om natten.

**Bemærk!** Hvis produktet placeres i nærheden af gade- eller husbelysning, skal skruen til indstilling af lysstyrke drejes til venstre for at få produktet til at lyse op om natten.

## 5 Vedligeholdelse

**⚠ Advarsel!** Strømmen skal slukkes, før produktet rengøres, lyskilden udskiftes, eller der foretages nogen form for vedligeholdelse af produktet.

### 5.1 Sådan rengør du produktet

- Rengør produktet med en fugtig klud.

## 6 Bortskaffelse

### 6.1 Sådan bortskaffes produktet

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

## 7 Tekniske data




Specifikation	Værdi
Nominel spænding	230V
Beskyttelsesklasse	IP44
Stik	E27
Maksimalt output, lyskilde	60W
Mål (BxHxD)	15 x 33 x 22,8 cm

# 1 Wprowadzenie

## 1.1 Opis produktu

Produkt to latarnia ścienna z czujnikiem ruchu przeznaczona do użytku na zewnątrz.

## 1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizuj jak odpady elektryczne.

## 1.3 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Pokrywa
2. Szklany klosz
3. Czujnik ruchu
4. Śruba regulacji czasu świecenia
5. Śruba regulacji pory świecenia

# 2 Bezpieczeństwo

## 2.1 Definicje bezpieczeństwa

**! Ostrzeżenie!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

**! Przestroga!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów w pobliżu.

**Uwaga!** Informacje istotne w konkretnej sytuacji.

## 2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

**! Ostrzeżenie!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji.
- Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz.
- Instalacja elektryczna musi być zgodna z lokalnymi przepisami. W razie wątpliwości skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada parametrom na etykiecie produktu.
- Odłącz zasilanie przed montażem, podłączeniem i przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych.
- Produkt musi być podłączony do uziemionego gniazda zasilania.
- Nie używaj produktu bez szklanego klosza lub z uszkodzonym kloszem.
- Produkt nagrzewa się podczas pracy, nie dotykaj go gołymi rękami.
- Przed wymianą źródła światła odłącz zasilanie i poczekaj, aż produkt ostygnie.
- Czynności serwisowe i naprawy muszą być przeprowadzane przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie patrz bezpośrednio w źródło światła.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj konstrukcji produktu.
- Produktu wolno używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

# 3 Montaż

**! Ostrzeżenie!** Przed rozpoczęciem czynności montażowych upewnij się, że zasilanie jest wyłączone.

## 3.1 Montaż produktu

- 1 Wyłącz zasilanie.
- 2 Zaznacz i wywierć w ścianie obok siebie w poziomie dwa otwory o średnicy 5 mm. (Rysunek 2)
- 3 Włóż kołki do otworów. (Rysunek 3)
- 4 Przelóż przewód zasilający przez plastikową płytkę i załóż na niego gumową uszczelkę. Upewnij się, że gumowa uszczelka jest prawidłowo osadzona w otworze.
- 5 Przymocuj plastikową płytkę do ściany za pomocą śrub. Upewnij się, że śruby są mocno dokręcone.
- 6 Podłącz przewody zasilające do kostki. (Rysunek 4)
  - Brązowy lub czarny (pod napięciem) do brązowego.
  - Niebieski (neutralny) do niebieskiego.
  - Zielono-żółty (uziemiaenie) do zielono-żółtego.

- 7** Wciśnij kostkę z przewodami pomiędzy czarne kołki na plastikowej płytce.
- 8** Osadź produkt na śrubach przykręconych do plastikowej płytki i dokręć nakrętki klosza. (Rysunek 5)

**! Przestroga!** Upewnij się, że moc źródła światła nie przekracza maksymalnej mocy znamionowej wydrukowanej na etykiecie produktu.

- 9** Odkręć nakrętki na pokrywie i zdejmij ją z produktu. (Rysunek 6)
- 10** Wkręć źródło światła w oprawkę i załóż pokrywę na obudowę latarni. (Rysunek 7)

## 4 Obsługa

### 4.1 Zasięg czujnika

Czujnik produktu wykrywa ruch pod kątem 120° i w promieniu 10 metrów. (Rysunek 8)

**Uwaga!** Czujnik najlepiej wykrywa ruch po bokach. Czujnik może potrzebować nieco więcej czasu, aby wykryć ruch z przodu.

### 4.2 Ustawianie czasu świecenia

Czas świecenia produktu po tym, jak czujnik wykryje ruch i go włączy, można ustawić od 10 sekund do 10 minut.

- Aby wydłużyć czas, przekręć śrubę regulacji w prawo.
- Aby skrócić czas, przekręć śrubę regulacji w lewo.

### 4.3 Ustawianie świecenia

Użyj śruby regulacji świecenia, aby ustawić schemat świecenia w dzień i w nocy.

- Jeśli obrócisz śrubę regulacji świecenia maksymalnie w lewo, czujnik ruchu będzie włączał latarnię zarówno w dzień, jak i w nocy.
- Jeśli obrócisz śrubę regulacji świecenia maksymalnie w prawo, czujnik ruchu będzie włączał latarnię tylko w nocy.

**Uwaga!** Jeśli produkt znajduje się w pobliżu lamp ulicznych lub na domu, śrubę regulacji świecenia należy przekręcić w lewo, aby produkt zaświecał się w nocy.

## 5 Konserwacja

**! Ostrzeżenie!** Odłącz zasilanie od produktu przed czyszczeniem, wymianą źródła światła lub przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych.

### 5.1 Czyszczenie produktu

- Produkt należy w razie potrzeby wyczyścić wilgotną ściereczką.

## 6 Utylizacja

### 6.1 Utylizowanie produktu

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

## 7 Dane techniczne

Specyfikacja	Stan urządzenia
Napięcie znamionowe	230 V
Stopień ochrony	IP44
Gwint	E27
Maksymalna moc wyjściowa, źródło światła	60 W
Wymiary (szer.x wys. x gł.)	15 x 33 x 22,8 cm

# 1 Einführung

## 1.1 Produktbeschreibung

Das Produkt ist eine Wandleuchte mit Bewegungssensor für den Außenbereich.

## 1.2 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Verordnungen.
	Als Elektroschrott entsorgen.

## 1.3 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Deckel
2. Abdeckung aus Glas
3. Bewegungssensor
4. Zeiteinstellschraube
5. Lux-Einstellschraube

# 2 Sicherheit

## 2.1 Sicherheitsdefinitionen

**⚠️ Warnung!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

**⚠️ Vorsicht!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

**Hinweis!** Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

## 2.2 Sicherheitshinweise zum Betrieb

**⚠️ Warnung!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch im Freien bestimmt.

- Die Elektroinstallation muss den örtlichen Vorschriften entsprechen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen autorisierten Elektriker.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung den Angaben auf dem Produktetikett entspricht.
- Die Stromversorgung muss vor der Installation, dem Anschluss und der Wartung ausgeschaltet werden.
- Das Produkt muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht ohne Glasabdeckung oder mit beschädigter Glasabdeckung.
- Das Produkt wird heiß, wenn es in Betrieb ist. Berühren Sie es nicht mit bloßen Händen.
- Schalten Sie die Stromversorgung aus und lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie die Lichtquelle austauschen.
- Wartung und Reparatur des Produkts müssen von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden.
- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Das Produkt darf nicht modifiziert werden.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

# 3 Installation

**⚠️ Warnung!** Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie das Produkt installieren.

## 3.1 So installieren Sie das Produkt

- 1** Schalten Sie die Stromversorgung aus.
- 2** Markieren und bohren Sie horizontal zwei Löcher mit einem Durchmesser von 5 mm in die Wand. (Abbildung 2)
- 3** Stecken Sie die Dübel in die Löcher. (Abbildung 3)
- 4** Führen Sie das Netzkabel durch die Kunststoffplatte und befestigen Sie die Gummidichtung am Stromkabel. Stellen Sie sicher, dass die Gummidichtung richtig in das Loch passt.
- 5** Befestigen Sie die Kunststoffplatte mit den Schrauben an der Wand. Stellen Sie sicher, dass die Schrauben fest angezogen sind.

- 6** Verbinden Sie die Stromkabel mit der Klemmenleiste. (Abbildung 4)
- Braun oder schwarz (aktiv) an braun.
  - Blau (neutral) an blau.
  - Grüngelb (Erde) an grüngelb.
- 7** Klemmen Sie den Klemmenblock zwischen die schwarzen Stifte auf der Kunststoffplatte.
- 8** Befestigen Sie das Produkt an den festen Schrauben der Kunststoffplatte und ziehen Sie die Deckmuttern fest. (Abbildung 5)

**⚠ Achtung!** Stellen Sie sicher, dass die Wattleistung der Lichtquelle die auf dem Etikett auf dem Produkt angegebene maximale Wattleistung nicht überschreitet.

- 9** Lösen Sie die Muttern am Deckel und nehmen Sie den Deckel vom Produkt ab. (Abbildung 6)
- 10** Stecken Sie eine Lichtquelle in die Halterung und befestigen Sie den Deckel am Gehäuse. (Abbildung 7)

## 4 Anwendung

### 4.1 Die Sensorreichweite

Der Sensor des Produkts hat eine Reichweite von 120° und erstreckt sich 10 Meter vom Sensor entfernt. (Abbildung 8)

**Hinweis!** Der Sensor reagiert am empfindlichsten auf Bewegungen von der Seite. Es kann länger dauern, bis der Sensor auf Bewegungen von vorne reagiert.

### 4.2 So stellen Sie die Lichtzeit ein

Die Zeit, in der das Produkt leuchtet, wenn der Bewegungssensor ausgelöst wird, kann zwischen 10 Sekunden und 10 Minuten eingestellt werden.

- Drehen Sie die Zeiteinstellschraube im Uhrzeigersinn, um die Zeit zu verlängern.
- Drehen Sie die Zeiteinstellschraube gegen den Uhrzeigersinn, um die Zeit zu verkürzen.

### 4.3 So stellen Sie die Lux-Zahl ein

Stellen Sie die Lux ein, um die Tag- und Nachteinstellung des Produkts anzupassen.

- Wenn die Lux-Einstellschraube vollständig nach links gedreht wird, wird der Bewegungsmelder Tag und Nacht aktiviert.
- Wenn die Lux-Einstellschraube vollständig nach rechts gedreht wird, wird der Bewegungsmelder nur nachts aktiviert.

**Hinweis!** Wenn das Produkt in der Nähe von Straßen- oder Hauslichtern aufgestellt wird, muss die Lux-Einstellschraube nach links eingestellt werden, damit das Produkt nachts leuchtet.

## 5 Wartung und Pflege

**⚠ Warnung!** Die Stromversorgung muss ausgeschaltet werden, bevor das Produkt gereinigt, die Lichtquelle ausgetauscht oder Wartungsarbeiten am Produkt durchgeführt werden.

### 5.1 So reinigen Sie das Produkt

- Reinigen Sie das Produkt, wenn nötig, mit einem feuchten Tuch.

## 6 Entsorgung

### 6.1 So entsorgen Sie das Produkt

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

## 7 Technische Daten




Spezifikation	Wert
Nennspannung	230 V
Schutzklasse	IP44
Halterung	E27
Maximale Leistung, Lichtquelle	60 W
Abmessung (B x H x T)	15 x 33 x 22,8 cm

# 1 Johdanto

## 1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on liiketunnistimella varustettu seinävalaisin, joka on tarkoitettu ulkokäyttöön.

## 1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempiä käyttöä varten.
	Tämä tuote noudattaa soveltuvia EU:n direktiivejä ja säädöksiä.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaiteromun mukana.

## 1.3 Tuotteen yleiskuvasu

Kuva 1

1. Kansi
2. Lasisuojus
3. Liiketunnistin
4. Valon keston valitsin
5. Valon voimakkuuden valitsin

# 2 Turvallisuus

## 2.1 Turvallisuusmääräykset

**!** **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

**!** **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

**Huom!** Tiettyä tilannetta koskevia välttämättömiä tietoja.

## 2.2 Turvaohjeet käyttöä varten

**!** **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Lue seuraavat varoitukset ja ohjeet ennen tuotteen käytön aloittamista.
- Tuote on tarkoitettu vain ulkokäyttöön.
- Sähköasennuksen on tehtävä paikallisten määräysten mukaisesti. Jos olet epävarma, käänny valtuutetun sähköasentajan puoleen.

- Varmista, että verkkojännite vastaa tuotteen etiketissä olevia tietoja.
- Virransyöttö on kytkettävä pois päältä ennen asennusta, kytkentää ja huoltoa.
- Tuote tulee kytkeä maadoitettuun virtalähteeseen.
- Älä käytä tuotetta ilman lasisuojusta tai vaurioituneen lasisuojuksen kanssa.
- Tuote kuumenee käytön aikana, älä koske siihen paljain käsin.
- Kytke virta pois päältä ja anna tuotteen jäähtyä, ennen kuin valonlähde vaihdetaan.
- Tuotteen huolto ja korjaus on annettava valtuutetun huoltokeskuksen tehtäväksi.
- Älä katso suoraan valonlähteeseen.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä muokkaa tuotetta.
- Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

# 3 Asennus

**!** **Varoitus!** Varmista, että virtalähde on kytketty pois päältä ennen tuotteen asentamista.

## 3.1 Tuotteen asentaminen

1. Kytke virtalähde pois päältä.
2. Merkitse ja poraa seinään vaakasuuntaisesti kaksi reikää, joiden halkaisija on 5 mm. (Kuva 2)
3. Kiinnitä tulpat reikiin. (Kuva 3)
4. Pujota virtajohto muovilevyn läpi ja kiinnitä kumitiiviste virtajohtoon. Varmista, että kumitiiviste on asennettu kunnolla reikään.
5. Kiinnitä muovilevy seinään ruuveilla. Varmista, että ruuvit on kiristetty tiukasti.
6. Kytke virtajohdot liitinrasiaan. (Kuva 4)
  - Ruskea tai musta (jännitteinen) ruskeaan.
  - Sininen (neutraali) siniseen.
  - Vihreäkeltainen (maadoitettu) vihreäkeltaiseen
7. Kiinnitä liitinrasia muovilevyn mustien nastojen väliin.
8. Kiinnitä tuote muovilevyn kiinteisiin ruuveihin ja kiristä suojuksen mutterit. (Kuva 5)

**!** **Huomio!** Varmista, että valonlähteen teho ei ylitä tuotteessa olevaan etikettiin painettua enimmäistehoa.

**9** Löysää kannen mutterit ja irrota kansi tuotteesta. (Kuva 6)

**10** Laita valonlähde pidikkeeseen ja kiinnitä kansi koteloon. (Kuva 7)

## 4 Käyttäminen

### 4.1 Anturin kantama

Tuotteen anturin kantama on 120° ja ulottuu 10 metrin päähän anturista. (Kuva 8)

**Huom!** Anturi on herkin sivulta tuleville liikkeille. Anturin reagoiminen suoraan edestäpäin tuleviin liikkeisiin voi kestää kauemmin.

### 4.2 Valon keston asettaminen

Valon kesto liiketunnistimen laukeamisen jälkeen voidaan säätää 10 sekunnin ja 10 minuutin välillä.

- Käännä valon keston valitsinta myötäpäivään lisätäksesi aikaa.
- Käännä valon keston valitsinta vastapäivään vähentääksesi aikaa.

### 4.3 Valon voimakkuuden asettaminen

Aseta valon voimakkuus tuotteen päivä- ja yöasetuksia varten.

- Kun valon voimakkuuden valitsin käännetään kokonaan vasemmalle, liiketunnistin aktivoituu päivällä ja yöllä.
- Kun valon voimakkuuden valitsin käännetään kokonaan oikealle, liiketunnistin aktivoituu vain yöllä.

**Huom!** Jos tuote on sijoitettu lähelle katuvaloja tai talojen valoja, valon voimakkuuden valitsin on käännettävä vasemmalle, jotta tuote syttyy yöllä.

## 5 Huolto

**!** **Varoitus!** Virransyöttö on kytkettävä pois päältä, ennen kuin tuote puhdistetaan, valonlähde vaihdetaan tai tuotteelle tehdään huoltotoimenpiteitä.

## 5.1 Tuotteen puhdistaminen

- Puhdista tuote tarvittaessa kostealla liinalla.

## 6 Hävittäminen

### 6.1 Tuotteen hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

## 7 Tekninen data




Tekniset tiedot	Arvo
Nimellisjännite	230 V
Suojausluokitus	IP44
Pistorasia	E27
Maksimiteho, valonlähde	60 W
Mitat (L x K x H)	15 x 33 x 22,8 cm

# 1 Introduction

## 1.1 Description du produit

Le produit est une applique avec détecteur de mouvement, destinée à un usage en extérieur.

## 1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.
	Recycler comme déchet électrique.

## 1.3 Présentation du produit

Figure 1

1. Couverture
2. Protection en verre
3. Capteur de mouvement
4. Vis de réglage de l'heure
5. Vis de réglage de la puissance de l'éclairage

# 2 Sécurité

## 2.1 Définitions relatives à la sécurité

**⚠ Avertissement !** Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

**⚠ Attention !** Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

**Remarque !** Informations nécessaires dans une situation donnée.

## 2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

**⚠ Avertissement !** Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

- Lisez les instructions d'avertissement qui suivent avant d'utiliser le produit.
- Le produit est uniquement destiné à un usage en extérieur.

- L'installation électrique doit être conforme aux réglementations locales. En cas de doute, consultez un électricien agréé.
- Veillez à ce que la tension secteur corresponde aux spécifications figurant sur l'étiquette du produit.
- L'alimentation électrique doit être coupée avant l'installation, le raccordement et l'entretien.
- Le produit doit être branché à une alimentation électrique mise à la terre.
- N'utilisez pas le produit sans la protection en verre ou si cette protection est endommagée.
- Le produit devient chaud au cours de son utilisation. Ne le touchez donc pas à mains nues.
- Coupez l'alimentation électrique et laissez le produit refroidir avant de remplacer l'ampoule.
- L'entretien et la réparation du produit doivent être effectués par un centre de réparation agréé.
- Ne regardez pas l'ampoule directement.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Ne modifiez pas le produit.
- Le produit doit être utilisé uniquement aux fins prévues.

# 3 Installation

**⚠ Avertissement !** Veillez à ce que l'alimentation électrique soit coupée avant d'installer le produit.

## 3.1 Pour installer le produit

1. Coupez l'alimentation électrique.
2. Marquez et percez deux trous horizontaux d'un diamètre de 5 mm dans le mur. (Figure 2)
3. Glissez les chevilles dans les trous. (Figure 3)
4. Passez le câble électrique à travers la plaque en plastique et fixez le joint en caoutchouc sur le câble électrique. Veillez à ce que le joint en caoutchouc soit correctement installé dans le trou.
5. Fixez la plaque en plastique au mur à l'aide des vis. Veillez à ce que les vis soient fermement serrées.
6. Branchez les fils électriques au bornier. (Figure 4)
  - Brun ou noir (phase) à brun.
  - Bleu (neutre) au bleu.
  - Vert-jaune (terre) à vert-jaune.

**7** Fixez le bornier entre les broches noires de la plaque en plastique.

**8** Fixez le produit aux vis fixes de la plaque en plastique et serrez les écrous de la protection en verre. (Figure 5)

**⚠ Attention !** Veillez à ce que la puissance de l'ampoule ne dépasse pas la puissance nominale maximale figurant sur l'étiquette du produit.

**9** Desserrez les écrous du couvercle et retirez le couvercle du produit. (Figure 6)

**10** Vissez une ampoule dans le culot et fixez le couvercle au boîtier. (Figure 7)

## 4 Fonctionnement

### 4.1 Portée du capteur

Le capteur du produit a une portée de 120° et de jusqu'à 10 mètres du capteur. (Figure 8)

**Remarque !** Le capteur est le plus sensible aux mouvements sur le côté. Il peut mettre plus de temps à réagir aux mouvements face à lui.

### 4.2 Pour régler la durée d'éclairage

La durée pendant laquelle le produit s'allume quand le capteur de mouvement est déclenché peut être réglée de 10 secondes à 10 minutes.

- Tournez la vis de réglage de l'heure dans le sens horaire pour augmenter l'heure.
- Tournez la vis de réglage de l'heure dans le sens antihoraire pour diminuer l'heure.

### 4.3 Pour régler la puissance de l'éclairage

Réglez la puissance d'éclairage pour ajuster le réglage jour et nuit du produit.

- Quand la vis de réglage de la puissance d'éclairage est tournée tout à fait à gauche, le détecteur de mouvement s'activera jour et nuit.
- Quand la vis de réglage de la puissance d'éclairage est tournée tout à fait à droite, le détecteur de mouvement ne s'activera que la nuit.

**Remarque !** Si le produit est placé à proximité d'un éclairage public ou domestique, la vis de réglage de la puissance d'éclairage doit être à gauche pour que le produit s'allume la nuit.

## 5 Maintenance

**⚠ Avertissement !** L'alimentation électrique doit être coupée avant de nettoyer le produit, de remplacer l'ampoule ou de procéder à toute opération de maintenance sur le produit.

### 5.1 Pour nettoyer le produit

- Si nécessaire, nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon humide.

## 6 Élimination

### 6.1 Pour éliminer le produit

- Veillez à respecter les réglementations locales quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

## 7 Données techniques

Spécifications	Valeur
Tension nominale	230 V
Indice de protection	IP44
Culot	E27
Puissance maximale, ampoule	60 W
Dimensions (LxHxP)	15 x 33 x 22,8 cm

# 1 Inleiding

## 1.1 Productbeschrijving

Het product is een wandlamp met bewegingssensor bedoeld voor buitengebruik.

## 1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -verordeningen.
	Recyclen als elektrisch afval.

## 1.3 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Deksel
2. Glazen kap
3. Bewegingssensor
4. Schroef voor tijdstelling
5. Lux-stelschroef

# 2 Veiligheid

## 2.1 Definities van veiligheid

**⚠ Waarschuwing!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

**⚠ Voorzichtig!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

**Let op!** Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

## 2.2 Veiligheidsinstructies voor gebruik

**⚠ Waarschuwing!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees de onderstaande waarschuwingsvoorschriften voordat u het product gebruikt.
- Het product is alleen voor buitengebruik.
- De elektrische installatie moet voldoen aan de plaatselijke voorschriften. Raadpleeg bij twijfel een erkende elektricien.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de specificaties op het productetiket.
- De voeding moet vóór installatie, aansluiting en service worden uitgeschakeld.
- Het product moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Gebruik het product niet zonder de glazen kap of met een beschadigde glazen kap.
- Het product wordt heet tijdens gebruik, raak het niet met blote handen aan.
- Schakel de voeding uit en laat het product afkoelen voordat de lichtbron wordt vervangen.
- Service en reparatie van het product moeten worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.
- Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Pas het product niet aan.
- Het product mag uitsluitend worden gebruikt voor het beoogde doel.

# 3 Installatie

**⚠ Waarschuwing!** Zorg ervoor dat de voeding is uitgeschakeld voordat het product wordt geïnstalleerd.

## 3.1 Het product installeren

- 1 Schakel de voeding uit.
- 2 Markeer en boor twee horizontale gaten met een diameter van 5 mm in de muur. (Afbeelding 2)
- 3 Plaats de pluggen in de gaten. (Afbeelding 3)
- 4 Steek de voedingskabel door de kunststof plaat en bevestig de rubberen afdichting op de voedingskabel. Zorg ervoor dat de rubberen afdichting goed in het gat zit.
- 5 Bevestig de kunststof plaat met de schroeven aan de muur. Let op dat de schroeven stevig zijn aangedraaid.
- 6 Verbind de voedingskabels met het klemmenblok. (Afbeelding 4)
  - Bruin of zwart (stroomvoerend) met bruin.
  - Blauw (neutraal) met blauw.
  - Groen-geel (aarde) met groen-geel.

- 7** Klem het klemmenblok tussen de zwarte pinnen op de kunststof plaat.
- 8** Bevestig het product aan de vaste schroeven van de kunststof plaat en draai de afdekmoeren vast. (Afbeelding 5)

**⚠ Voorzichtig.** Zorg ervoor dat het wattage van de lichtbron niet hoger is dan het maximale wattage dat op het etiket op het product staat.

- 9** Draai de moeren op het deksel los en verwijder het deksel van het product. (Afbeelding 6)
- 10** Plaats een lichtbron in de houder en bevestig het deksel op de behuizing. (Afbeelding 7)

## 4 Gebruik

### 4.1 Het sensorbereik

De sensor van het product heeft een bereik van 120° en 10 meter vanaf de sensor. (Afbeelding 8)

**Let op!** De sensor is het gevoeligst voor bewegingen vanaf de zijkant. Het kan langer duren voordat de sensor reageert op bewegingen van recht van voren.

### 4.2 De lichttijd instellen

De tijd dat het product brandt wanneer de bewegingssensor wordt geactiveerd, kan worden ingesteld tussen 10 seconden en 10 minuten.

- Draai de schroef voor het instellen van de tijd rechtsom om de tijd te verlengen.
- Draai de schroef voor het instellen van de tijd linksom om de tijd te verkorten.

### 4.3 De lux instellen

Stel de lux in om de dag- en nachtinstelling van het product aan te passen.

- Wanneer de stelschroef voor de lux volledig naar links is gedraaid, wordt de bewegingsmelder dag en nacht geactiveerd.
- Wanneer de stelschroef voor de lux volledig naar rechts is gedraaid, wordt de bewegingsmelder alleen 's nachts geactiveerd.

**Let op!** Als het product in de buurt van straat- of huisverlichting wordt geplaatst, moet de stelschroef voor de lux naar links worden gezet om het product 's nachts te laten branden.

## 5 Onderhoud

**⚠ Waarschuwing!** De voeding moet worden uitgeschakeld voordat het product wordt gereinigd, de lichtbron wordt vervangen of er onderhoud aan het product wordt gepleegd.

### 5.1 Het product schoonmaken

- Reinig het product zo nodig met een vochtige doek.

## 6 Afvalverwerking

### 6.1 Het product weggooien

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product weggooit. Verbrand het product niet.

## 7 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Nominale spanning	230 V
Beschermingsklasse	IP44
Stopcontact	E27
Maximaal vermogen, lichtbron	60 W
Afmetingen (BxHxD)	15 x 33 x 22,8 cm





[www.jula.com](http://www.jula.com)